



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 972]

नई दिल्ली, बुधवार, अप्रैल 30, 2014/वैशाख 10, 1936

No. 972]

NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 30, 2014/VAISAKHA 10, 1936

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 अप्रैल, 2014

सं० 79 (आर.ई.-2013)/2009-2014

विषय:— विदेश व्यापार नीति, 2009-14 के पैरा 2.35(ख) के तहत ईरान को निर्यात।

का.आ. 1179(अ).—समय-समय पर यथासंशोधित, विदेश व्यापार नीति, 2009-14 के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा विदेश व्यापार नीति, 2009-14 के पैराग्राफ 2.35(ख) में एतद्वारा संशोधन करती है।

2. दिनांक 06.06.2013 और 10.06.2013 की अधिसूचना सं. 16 तथा 17 (आर.ई.-2013)/2009-2014 के जरिए यथासंशोधित, विदेश व्यापार नीति, 2009-14 का मौजूदा पैराग्राफ 2.35(ख) निम्न प्रकार है:

(i) "मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में भुगतान के प्रति आयातित ऐसे माल के निर्यात की अनुमति मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में भुगतान के प्रति दी जाएगी, सिवाय उन देशों के जिन्हें विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा समय-समय पर अधिसूचित किया गया हो। अधिसूचित देशों को ऐसे माल के निर्यात की अनुमति न्यूनतम 15 प्रतिशत मूल्यवर्धन की शर्त के अधीन भारतीय रुपयों में भुगतान के प्रति दी जाएगी।

(ii) तदनुसार, ईरान को ऐसे माल, जिसे मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में भुगतान कर आयात किया गया है, के निर्यात की अनुमति भारतीय रुपये में भी भुगतान पर दी जाएगी, जो कम से कम 15 प्रतिशत मूल्यवर्धन के अधीन होगी।"

3. विदेश व्यापार नीति के पैरा 2.35 (ख) में संशोधन किया जाता है, जो निम्न प्रकार पढ़ा जाएगा:

(i) "मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में भुगतान के प्रति आयातित ऐसे माल के निर्यात की अनुमति मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में भुगतान के प्रति दी जाएगी, सिवाय उन देशों के जिन्हें विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा समय-समय पर अधिसूचित किया गया हो। अधिसूचित देशों को ऐसे माल के निर्यात की अनुमति न्यूनतम 15 प्रतिशत मूल्यवर्धन की शर्त के अधीन भारतीय रुपयों में भुगतान के प्रति दी जाएगी।"

(ii) तदनुसार, ईरान को ऐसे माल, जिसे मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में भुगतान कर आयात किया गया है, के निर्यात की अनुमति भारतीय रुपये में भी भुगतान पर दी जाएगी, जो कम से कम 15 प्रतिशत मूल्यवर्धन के अधीन होगी। इसके अलावा, खाद्य, दवाओं और चिकित्सा उपकरणों के पुनः निर्यात पर न्यूनतम मूल्यवर्धन की शर्त लागू नहीं होगी। इन वस्तुओं के आईटीसी (एचएस) कोडों में, विदेश व्यापार नीति 2009-14 तथा आईटीसी (एचएस) 2012 की सभी शर्तों के अध्याधीन जो लागू हों, आईटीसी (एचएस) के अध्याय 2, 3, 4, 7-11 और अध्याय 15-21, 23, 30 तथा अध्याय-90 के केवल शीर्षक 9018, 9019, 9020, 9021 तथा 9022 शामिल होंगे।

(iii) एचएस: 0407 और 0408 के तहत पक्षियों के अंडे तथा एचएस:1006 के तहत चावल इस छूट में शामिल नहीं होंगे।

(iv) इस छूट के तहत निर्यात किसी भी निर्यात प्रोत्साहन के लिए पात्र नहीं होगा।

4. इस सार्वजनिक सूचना का प्रभाव:

ईरान को किए जाने वाले खाद्य, दवाओं तथा चिकित्सा उपकरणों के पुनः निर्यात पर कोई मूल्यवर्धन की शर्त नहीं लगाई जाएगी। मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्राओं के प्रति आयातित तथा रुपये में भुगतान के प्रति ईरान को पुनः निर्यात की जाने वाली वस्तुएं किसी निर्यात प्रोत्साहन हेतु पात्र नहीं होंगी।

[फा. सं. 01/93/180/25/एम-12/पीसी-2(ख)]

प्रवीर कुमार, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

NOTIFICATION

New Delhi, the 30th April, 2014

No. 79 (RE-2013)/2009-2014

Subject : Export to Iran under Para 2.35 (b) of Foreign Trade Policy, 2009-2014.

S.O. 1179(E). —In exercise of powers conferred under Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 read with paragraph 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009—2014, as amended from time to time, the Central Government hereby modifies paragraph 2.35 (b) of Foreign Trade Policy, 2009—2014.

2. The existing paragraph 2.35 (b) of Foreign Trade Policy, 2009—2014, as amended vide Notification No. 16 & No.17 (RE-2013)/(2009—2014) dated 06/06/2013 & 10/06/2013 respectively, reads as under:

“Exports of such goods imported against payment in freely convertible currency would be permitted against payment in freely convertible currency except to countries as notified by DGFT from time to

time. Export of such goods would be permitted against payment in Indian Rupees to the notified countries subject to at least 15% value addition.

Accordingly, exports of such goods to Iran which have been imported against payment in freely convertible currency would be permitted against payment in Indian Rupees also, subject to at least 15% value addition.”

3. The para 2.35(b) of FTP is modified further to read as under:

(i) “Exports of such goods imported against payment in freely convertible currency would be permitted against payment in freely convertible currency except to countries as notified by DGFT from time to time. Export of such goods would be permitted against payment in Indian Rupees to the notified countries subject to at least 15% value addition.

(ii) Accordingly, exports of such goods to Iran which have been imported against payment in freely convertible currency would be permitted against payment in Indian Rupees also, subject to at least 15% value addition. *Further, re-export of food, medicine and medical equipments will not be subject to minimum value addition requirement. The ITC(HS) codes for these goods will cover Chapters 2, 3, 4, 7-11 and Chapters 15-21,23,30 and only Headings 9018, 9019, 9020, 9021 & 9022 of Chapter-90 of ITC(HS) subject to all conditions of FTP2009—14 and ITC(HS) 2012 as applicable.*

(iii) *Bird's eggs under HS: 0407 & 0408 and Rice under HS:1006 are not covered under this dispensation.*

(iv) *Exports under this dispensation shall not be eligible for any export incentives.*

5. Effect of this Notification:

Re-export of food, medicine and medical equipments to Iran will not be subject to any value addition requirement. Goods imported against freely convertible currencies and re-exported to Iran against rupee payment shall not be eligible for any export incentive.

[F. No. 01/93/180/25/AM-12/PC-2(B)]

PRAVIR KUMAR, Director General of Foreign Trade